



Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data:
29/01/25
Cód. FTMP&D
869



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

Nome do produto:	Carne Bovina Congelada Sem Osso	Cód. do Produto:	18043
Product name:	Frozen Boneless Beef	Destino:	Russia
Descrição Industrial:	Paleta	Marca:	Garra
Industrial Description:	Blade	Revisão:	00
Classificação de Peso:	-	CONGELADO / FROZEN	
Weight Rating:	-		

DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Corte formado pelo coxão duro e lagarto, com base óssea no fêmur, íliaco, tíbia e fibula, composto pelos músculos bíceps femoral e semitendinoso, após remoção do músculo mole.
Section formed by the Flat and Eyeround, with the bone base in the femur, iliac, tibia and fibula, composed of the biceps femoris and semitendinosus muscles, after removal of the heel muscle.

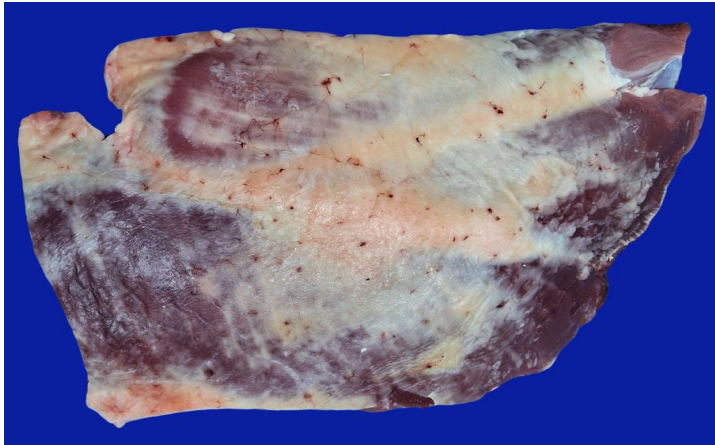
CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: Excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.
Remove all anomalies such as: Excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por : Coxão Duro com Paleta / Composed of: Silverside.
Sem cortes operacionais e cor vermelha característica / No operational cuts and characteristic red color.
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.99 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.99 .

FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças individualmente em embalagem plástica transparente IWP / Pack the parts individually in clear plastic IWP packaging.

- Posicionar etiqueta interna no centro da embalagem / Position the internal label in the center of the packaging.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar de 3 a 5 embalagens por caixa / Pack 3 to 5 packages per box.

- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa / Position the external and horizontally and on the same side of the box.

- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PALETAGEM / PALLETING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

- Salmonella sp:** Ausência/25 g
- Listeria monocytogenes:** Ausência/25g
- Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos:** 1×10^4 UFC
- Contagem de escherichia coli:** < 1 UFC/cm².
- NMP coliformes termotolerantes:** NMP 0,1g














- Contagem de bolores e leveduras:** < 30 UFC/cm²
- Contagem de mesófilos aeróbios:** < 30 UFC/cm²

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	24 meses	Separadores / Separators::	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		0
Lacre / Seals:	Sim		M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0449/1883		0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)

ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL	ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"> <p>НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕННАЯ БЕСКОСТНАЯ - FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -</p> </td> <td style="width:33%;"> <p>PRODUCT NAME: FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -</p> </td> <td style="width:33%;"> <p>ПРОДУКТ: ПОЛНАЯ ВНЕШНЯЯ ЧАСТЬ ТАЗОБДРЕНННОГО ОТРУБА SILVERSIDE COXAO DURO COM LAGARTO</p> </td> </tr> <tr> <td colspan="2">  </td> <td>  </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <p>Условия хранения: Хранение при температуре: Frozen -18°C / Temperatura de estocagem: Congelado</p> </td> <td rowspan="2" style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> <p>Страна происхождения: Бразилия / Country of Origin: Brazil / País de origem: Brasil</p> </td> </tr> <tr> <td colspan="3"> <p>Registro no Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0449/1883</p> </td> </tr> <tr> <td colspan="3"> <p>Дата производства / Production date / Data de produção: DD/MM/AAAA</p> <p><small>o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia / ПРОДУКТ ОТВЕЧАЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ / СРОК ГОДНОСТИ 24 месяцев с даты производства / 24 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE / VALIDADE DE 24 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO</small></p> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">  </td> </tr> </table>	<p>НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕННАЯ БЕСКОСТНАЯ - FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -</p>	<p>PRODUCT NAME: FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -</p>	<p>ПРОДУКТ: ПОЛНАЯ ВНЕШНЯЯ ЧАСТЬ ТАЗОБДРЕНННОГО ОТРУБА SILVERSIDE COXAO DURO COM LAGARTO</p>				<p>Условия хранения: Хранение при температуре: Frozen -18°C / Temperatura de estocagem: Congelado</p>			<p>Страна происхождения: Бразилия / Country of Origin: Brazil / País de origem: Brasil</p>		<p>Registro no Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0449/1883</p>			<p>Дата производства / Production date / Data de produção: DD/MM/AAAA</p> <p><small>o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia / ПРОДУКТ ОТВЕЧАЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ / СРОК ГОДНОСТИ 24 месяцев с даты производства / 24 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE / VALIDADE DE 24 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO</small></p>						
<p>НАИМЕНОВАНИЕ ПРОДУКТА: ГОВЯДИНА ЗАМОРОЖЕННАЯ БЕСКОСТНАЯ - FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -</p>	<p>PRODUCT NAME: FROZEN BONELESS BEEF - CARNE CONGELADA DE BOVINO SEM OSSO -</p>	<p>ПРОДУКТ: ПОЛНАЯ ВНЕШНЯЯ ЧАСТЬ ТАЗОБДРЕНННОГО ОТРУБА SILVERSIDE COXAO DURO COM LAGARTO</p>																			
																					
<p>Условия хранения: Хранение при температуре: Frozen -18°C / Temperatura de estocagem: Congelado</p>																					
<p>Страна происхождения: Бразилия / Country of Origin: Brazil / País de origem: Brasil</p>																					
<p>Registro no Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob nº 0449/1883</p>																					
<p>Дата производства / Production date / Data de produção: DD/MM/AAAA</p> <p><small>o produto atende às exigências veterinário-sanitárias da Federação da Rússia / ПРОДУКТ ОТВЕЧАЕТ ВЕТЕРИНАРНО-САНИТАРНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ / СРОК ГОДНОСТИ 24 месяцев с даты производства / 24 MONTHS AFTER PRODUCTION DATE / VALIDADE DE 24 MESES A PARTIR DA DATA DE PRODUÇÃO</small></p>																					
																					

ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL

SILVERSIDE / COXAO DURO COM LAGARTO			
FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO			
Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000
Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tara: 0,00 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		00,00 Kg	
<p>FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA <small>CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG</small></p> <p>www.frivasa.com.br</p>			
<p><small>DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</small></p> <p><small>Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0449/1883</small></p>			
FRIVASA - FRIGORIFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.			

EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING

Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66806	Embalagem plástica IWP com dimensões 120x120cm	1	Embalagem plástica
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Interna
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão




EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING

Código	Descrição	Quantidade	Tipo
66660	Caixa de papelão Tampa/Fundo 30kg	1	Tampa
66660	Caixa de papelão Tampa/Fundo 30kg	1	Fundo
71233	Forro	1	Fundo de caixa
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Testeira
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão
66624	Etiqueta externa (interna) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária
70245	Selo específico para a Rússia	1	Selo

HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / CHANGE HISTORY

Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date
00	Elaboração da ficha	29/01/2025

CÓPIA ELETRÔNICA / ELECTRONIC COPY
ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA

ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR
 Fernando Henrique da Silva P&D	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial